

## حدود الدخل الإجمالي لمستوى الفقر الفيدرالي لعام ٢٠٢٠

200%	130%	100%	حجم الأسرة المعيشية
\$36,620	\$23,680	\$18,310	2
\$46,060	\$29,939	\$23,030	3
\$55,500	\$36,075	\$27,750	4
\$64,940	\$42,211	\$32,470	5
\$74,380	\$48,347	\$37,190	6
\$83,820	\$54,483	\$41,910	7
\$93,260	\$60,619	\$46,630	8



# مرحلة ما قبل المدرسة المجانية

في مقاطعة واشنطن

للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢

## ما هي ... ؟

### برنامج

#### "Preschool Promise"

برنامج عالي الجودة، ممول من القطاع العام يتم تقديمه في مجموعة متنوعة من الأماكن بما في ذلك المراكز والمنزل والمدارس.

#### معايير القبول:

- بلوغ 3-4 سنوات في / بحلول 1 سبتمبر 2022
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و200%

### برنامج مرحلة ما قبل

#### رياض الأطفال في

#### أوريغون - Oregon

#### (Prekindergarten (OPK

برنامج "OPK" هو برنامج شامل لمرحلة رياض الأطفال.

#### معايير القبول:

- السن 3-4 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%

### برنامج "Head Start"

يدعم برنامج "Head Start" نمو الأطفال وتطورهم في بيئة تعليمية إيجابية من خلال مجموعة متنوعة من الخدمات، والتي تشمل التعليم الجيد في مرحلة الطفولة المبكرة والصحة والتغذية والخدمات الاجتماعية.

#### معايير القبول:

- السن من 3 إلى 5 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%

### برنامج "Head Start"

#### للمهاجرين والموسمين

برنامج لمدة 9 أشهر لأولئك الذين يعملون في الزراعة (يجب أن يكون 51 في المائة من الدخل من الزراعة) بما في ذلك المشاتل ومعامل الألبان ومصانع التعليب والثروة الحيوانية والدواجن والأسماك والنحل.

#### معايير القبول:

- السن من 6 أسابيع إلى 5 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%
- الأوقات الصيفية الممتدة/من أبريل إلى نوفمبر

### برنامج

#### "Migrant Head Start"

برنامج لمدة 10 أسابيع لمرحلة رياض الأطفال من يونيو إلى أغسطس.

#### معايير القبول:

- السن من 6 أسابيع إلى 5 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%



برامج رياض الأطفال في المناطق التعليمية لها معايير قبول خاصة بها. انظر أدناه.



## من الذي يقدم هذه الخدمات في مقاطعة واشنطن؟

**المواقع:** المدارس الابتدائية: "Aloha Huber Park" و "Barns" و "Beaver Acres" و "Bonny Slope" و "Fir Grove" و "Greenway" و "McKay" و "McKinley" و "Vose" و "William Walker" معايير القبول: سن 4 سنوات وقيم داخل حدود المنطقة التعليمية في Beaverton.

### المنطقة التعليمية في Beaverton | قسم اللغات المتعددة

NE Walker Road, Suite B 10740

Hillsboro, OR 97006

sirenia\_gonzalez@beaverton.k12.or.us 503-356-3761

البرنامج: برنامج Preschool Migrant Education

المواقع: مؤقت موقع مدرسة Beaverton الابتدائية

معايير القبول: السن من 3 إلى 5 سنوات والأطفال الذين انتقل والديهم/ ولي أمرهم (في الثلاث سنوات الماضية) للبحث عن عمل في الزراعة والحراثة وصيد الأسماك.

### المنطقة التعليمية في Sherwood

SW Main St 23295

Sherwood, OR 97140

preK@sherwood.k12.or.us 503-825-5087

منطقة الخدمة: المنطقة التعليمية في Sherwood

المواقع: المدارس الابتدائية: Hawks View & Middleton elementary schools

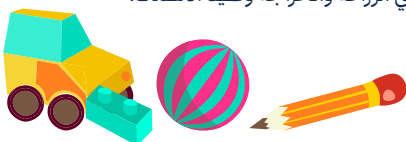
معايير القبول: سن 4 سنوات وقيم داخل حدود المنطقة التعليمية في Sherwood تعليمي ومجاني للأسر من فئات الدخل المستحقة. ويتم تقديم برامج تعليمية للأطفال العاديين والمتأخرين في النمو وذوي الاحتياجات الخاصة.

### المنطقة التعليمية في Beaverton

SW Merlo Road 16550

Beaverton, Or 97003

ana\_gamez@beaverton.k12.or.us 503-356-4500





# من الذي يقدم هذه الخدمات في مقاطعة واشنطن؟ (تابع)

## تحالف تنمية الطفل في أوريغون (Oregon Child Development Coalition)

S Dogwood Street, Cornelius 97113 1389

503-359-0144 📞 503-539-5390 📞

violeta.castillo@ocdc.net ✉ Mandi.Arellano@ocdc.net ✉

البرنامج: مناطق الخدمة: المواقع:

OPK "Cornelius" "Banks" و "Gaston" و "Forest Grove" و "Cornelius" و

Migrant/Seasonal Head Start جميع مقاطعات واشنطن و "Cornelius" و "Hillsboro"

Migrant Head Start جميع مقاطعات واشنطن و "Cornelius" و "Hillsboro"

Preschool Promise التسجيل فقط لبرنامج Preschool Promise في مواقع تحالف تنمية الطفل في أوريغون (Cornelius و Hillsboro)

## المنطقة التعليمية في Tigard/Tualatin

SW Murdock St. Tigard, OR 97224 9550

preschoolinfo@ttsd.k12.or.us ✉ 503-431-4580 📞

منطقة الخدمة: \* المنطقة التعليمية في Tigard /Tualatin

المواقع: الفصول الدراسية لمرحلة ما قبل رياض الأطفال في مدرسة Tualatin الثانوية، ومدارس Durham و Metzger و Tualatin الابتدائية. معايير القبول: السن من 3 إلى 4 سنوات ويقدم داخل حدود المنطقة التعليمية في Tigard/Tualatin

## منطقة Forest Grove التعليمية

N 14th Ave. Cornelius, OR 97113 200

eaguilar@fgsd.k12.or.us ✉ 503-359-8117 📞

منطقة الخدمة: فورست جروف/كورنيليوس المواقع: مدارس Fern Hill و Echo Shaw و Cornelius الابتدائية معايير الأهلية: الأطفال بعمر 3 و 4 سنوات، المقيمون في نطاق منطقة Forest Grove التعليمية

## برامج أخرى

برامج Latino Network: Juntos al Kinder و Juntos Aprendemos برنامج

المواقع: مدارس Tigard/Tualatin الابتدائية

معايير القبول: السن من 3 إلى 5 سنوات وأولياء الأمور يتحدثون باللغة

الأسبانية بطلاقة وقيمون داخل حدود المنطقة التعليمية في Tigard/Tualatin

Two-Way Immersion (الاسبانية-الانجليزية) فصول ما قبل رياض الأطفال

الموقع: Lincoln St., Tigard, OR 97223 10350

معايير القبول: السن من 3 إلى 4 سنوات و يقيم داخل حدود المنطقة التعليمية في Tigard/Tualatin

## المنطقة التعليمية في Hillsboro

NE 49th Place Hillsboro, OR 97124 3083

preschoolinfo@hds.k12.or.us ✉ 503-844-1500 📞

منطقة الخدمة: Hillsboro

المواقع: مدارس "Brookwood" و Hillsboro: "Minter Bridge" و

"McKinney" و "Reedville" و "Poynter و Liberty"

معايير القبول: السن من 3 إلى 4 سنوات ويقدم داخل حدود المنطقة

التعليمية في Hillsboro. يجب أن تكون الأسر المهاجرة مؤهلة للحصول على برنامج تعليم المهاجرين ولا يتطلب التواجد في حدود المنطقة التعليمية.

## برنامج (CAO) Community Action

SW Baseline St Hillsboro, OR 97123 1001

headstart@caowash.org ✉ 503-648-6646 📞

البرامج: Head Start

منطقة الخدمة: جميع مقاطعات واشنطن

المواقع: منطقة Beaverton، منطقة Hillsboro، منطقة Sherwood، منطقة Tigard/Tualatin

معايير الأهلية: منذ مرحلة ما قبل الولادة حتى الأطفال بعمر 5 سنوات؛ معايير أهلية متنوعة حسب فئة الدخل.

خدمات إضافية: خدمات شاملة مجانية للأسر والأطفال حديثي الولادة وحتى 5 سنوات.

## برنامج Preschool Promise

للعام الدراسي 2022 - 2023

← لمعرفة المزيد حول برنامج Preschool Promise

← للتقدم بطلب الالتحاق في برنامج Preschool Promise

← لمعرفة المزيد حول مقدمي برنامج Preschool Promise (الميزات والمواقع ومعلومات الاتصال)

يرجى زيارة:

<https://www.earlylearningwashingtoncounty.org/preschool-promise-2>

📞 503-226-9306

✉ [ELWC.Enrollment.PSP@unitedway-pdx.org](mailto:ELWC.Enrollment.PSP@unitedway-pdx.org)

## مقدمو برنامج Preschool Promise

للعام الدراسي 2022-2023

- McKinney Elementary, Hillsboro
- Reedville Elementary, Beaverton
- Minter Bridge Elementary, Hillsboro
- Brookwood Elementary, Hillsboro
- Amazing Minds Child Development, Aloha
- Amazing Minds Child Development, Portland
- Education Explorers, LLC, Tigard
- Learning Days, Inc., Hillsboro
- Little Ants Child Care, Inc., King City
- Tigard/Tualatin Kalapuya Early Learning Center, Tualatin
- Rosa Delia Preschool, Tualatin
- Roxy's Preschool and Daycare, LLC, Aloha
- Cornelius Elementary, Cornelius
- Echo Shaw Elementary, Cornelius

- Fern Hill Elementary, Forest Grove
- Little Explorer Preschool & Daycare, LLC, Beaverton
- Itsy Bitsy Daycare, Beaverton
- New Kidz Academy, LLC, Hillsboro
- Immigrant and Refugee Community Organization (IRCO), Beaverton
- Little Angels Day Care, LLC, Beaverton
- Adelante Mujeres-Main Office, Forest Grove
- Adelante Mujeres-W.L. Henry Elementary, Hillsboro
- Adelante Mujeres-Eastwood Elementary, Hillsboro
- Adelante Mujeres-Free Orchards Elementary, Cornelius
- Center of African Immigration and Refugees (CAIRO), Beaverton
- Metzger Elementary, Tigard
- Omolaso Preschool and Childcare, Beaverton
- Beaverton School District, Beaverton

# الحوامل والرضع والأطفال الصغار وأطفال سن الثانية في مقاطعة واشنطن



## ما هو...؟

### برنامج

#### Early Head Start

يدعم برنامج "Early Head Start" نمو الأطفال وتطورهم في بيئة تعليمية إيجابية من خلال مجموعة متنوعة من الخدمات، والتي تشمل التعليم الجيد في مرحلة الطفولة المبكرة والصحة والتغذية والخدمات الاجتماعية.

#### معايير القبول:

- السن من 0 إلى 3 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%
- يخدم الأمهات الحوامل من جميع الأعمار
- يخدم الأطفال ذوي الإعاقة والأطفال بالتبني والأطفال المشردين والأسر المشردة

### برنامج

#### Migrant and Seasonal Early Head Start

يقدم برنامجا "Migrant and Seasonal Head Start" و"Early Head Start" خدمات لتنمية الأطفال والأسر المعدومة اقتصاديا. برنامج "Migrant and Seasonal Head Start" هو برنامج لأطفال العمال المزارعين المهاجرين والموسميين.

#### معايير القبول:

- من سن 6 أسابيع إلى 3 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%
- مؤهل لأولئك الذين يعملون في الزراعة (يجب أن يكون 51 في المائة من الدخل من الزراعة) بما في ذلك المشاتل ومعامل الألبان ومصانع التعليب والثروة الحيوانية والدواجن والأسماك والنحل.

### برنامج

#### Oregon Pre-kindergarten (Prenatal-3 (OPK P-3

يشدد برنامج OPK P-3 على دور الوالدين باعتبارهما المعلم الأول والأهم لأبنائهم، ويبني علاقات مع الأسر من أجل الدعم. قبل الولادة إلى عمر ثلاث سنوات.

#### معايير القبول:

- من سن 6 أسابيع إلى 3 سنوات
- مستوى الفقر الفيدرالي (FPL) بين 0 و130%
- يخدم الأمهات الحوامل

### برنامج

#### Early Head Start Child Care Partnerships

يعمل مقدمو رعاية الأطفال مع فريقنا من المتخصصين والخبراء لرفع جودة رعاية الأطفال التي يقدمونها لتلبية معايير برنامج "Early Head Start". تكون هذه البرامج على مدار السنة وتقدم خدمات طوال اليوم.

#### معايير القبول:

- السن من 0 إلى 3 سنوات ومؤهل لبرنامج "Early Head Start"
- يجب أن تكون الأسر ذات دخل منخفض أو أن يكون لديها طفل مصاب بإعاقة محددة
- الأسر التي تتلقى إعانات لرعاية الأطفال
- الأسر المُشردة والأسر الحاضنة والأسر العاملة



## من يقدم هذه البرامج في مقاطعة واشنطن؟

### Adelante Mujeres

Main St Suite A 2030  
Forest Grove, OR 97116  
yvonne.barroso@ocdc.net ✉

البرامج: برنامج Early Head Start Region X Partnership

منطقة الخدمة: مقاطعة واشنطن.

الموقع: Adelante Mujeres Forest Grove

متطلبات القبول الأخرى: لا يزيد عن 100% من مستوى الفقر الفيدرالي (FPL)

البرامج: OPK-3

منطقة الخدمة: مقاطعة واشنطن.

الموقع: Adelante Mujeres Forest Grove

### تحالف تنمية الطفل في أوريغون (Oregon) (Child Development Coalition)

S Dogwood Street, Cornelius, OR 97113 1389  
503-539-5390 📞

violeta.castillo@ocdc.net ✉

mandi.arellano@ocdc.net ✉

البرامج: OPK-P3

منطقة الخدمة: جميع مقاطعات واشنطن.

المواقع: "Hillsboro" و"Cornelius".

البرامج: "Early Head Start" و"Migrant and Seasonal

Early Head Start Child Care" و"Partnerships

"Partnerships

منطقة الخدمة: جميع مقاطعات واشنطن.

المواقع: Cornelius.

### برنامج Community Action (CAO Community Action Head Start

SW Baseline St 1001  
Hillsboro, OR 97123

503-648-6646 📞

headstart@caowash.org ✉

البرامج: Early Head Start

منطقة الخدمة: جميع مقاطعات واشنطن.

المواقع: منطقة Beaverton، منطقة Hillsboro، منطقة Tigard/Tualatin، منطقة Sherwood.

معايير الأهلية: معايير أهلية متنوعة حسب فئة الدخل خدمات إضافية: خدمات شاملة مجانية للأسر والأطفال حديثي الولادة وحتى 5 سنوات.

# موارد الأم والطفل والأسرة



## برنامج التربية المشتركة (Parenting Together) في مقاطعة واشنطن

يمكن للعائلات البحث عن موارد كثيرة متاحة للآباء والأمهات في مقاطعة واشنطن. ويشمل ذلك تثقيف الوالدين، وموارد رعاية الطفل، والأنشطة الملائمة للأسرة، والموارد على شبكة الإنترنت لمواضيع تربية الأبناء مرتبة حسب سن الطفل.

[parentingtogetherwc.org/](http://parentingtogetherwc.org/)

## النساء والرضع والأطفال (WIC)

يوفر برنامج WIC التعليم التغذوي، ودعم الرضاعة الطبيعية، والغذاء الصحي، والإحالات الصحية وغيرها من الخدمات مجاناً للأسر المؤهلة.

503-846-3555 📞

[wic@co.washington.or.us](mailto:wic@co.washington.or.us) ✉

[co.washington.or.us/HHS/WIC/](http://co.washington.or.us/HHS/WIC/)

## زيارات الرعاية المنزلية (Nurse Home Visiting - Washington County) (Maternal, Child and Family Program)

تلبي زيارات الرعاية المنزلية احتياجات الأسر منذ الحمل وحتى سن الخامسة. هذه البرامج مجانية للنساء والأسر والأطفال المؤهلين.

503-726-0879 📞

[helpmegrow@caowash.org](mailto:helpmegrow@caowash.org) ✉

[co.washington.or.us/](http://co.washington.or.us/)

[HHS/PublicHealth/MCHFT/index.cfm](http://HHS/PublicHealth/MCHFT/index.cfm)

## Help Me Grow - Community Action

إن خدمة Help Me Grow مجانية تربط العائلات بالموارد والخدمات اللازمة بدءاً من الحمل حتى سن السادسة. كما يمكن للأسر أيضاً الاتصال بدعم تربية الأبناء، والاحتياجات الأساسية، ومقدمي الرعاية الصحية.

503-726-0879 📞

[helpmegrow@caowash.org](mailto:helpmegrow@caowash.org) ✉

[caowash.org/programs/early-childhood-development/help-me-grow.html](http://caowash.org/programs/early-childhood-development/help-me-grow.html)

## NWRES Early Intervention/Early Childhood Special Education

تقدم برامج "Early Intervention" و"Early Childhood Special Education" خدمات ودعم للأسر التي لديها أطفال يعانون من إعاقات في النمو أو تأخرات في النمو. برنامج التدخل المبكر (Early Intervention) من الولادة إلى سن 3 سنوات. برنامج التعليم الخاص في مرحلة الطفولة المبكرة (Early Childhood Special Education) للأعمار بين 3 و5 سنوات.

503-213-1700 📞

<https://www.nwresd.org/>

## حضانة إغاثة الأطفال (LifeWorks NW - Children's Relief Nursery)

يتم تقديم خدمات مجانية ودعم للأسر التي لديها أطفال صغار: زيارات منزلية وبرنامج علاجي داخل الفصول الدراسية لمرحلة رياض الأطفال ومحاضرات توعية لأولياء الأمور.

503-713-9921 📞

[intake@lifeworksnw.org](mailto:intake@lifeworksnw.org) ✉

<https://www.lifeworksnw.org/prevention-services/>

## برنامج العائلات الصحية (Healthy Families)

برنامج العائلات الصحية في أوريغون هو برنامج مجاني وتطوعي لزيارة المنازل وتقديم الدعم والتعليم للأسر التي تتوقع أن ترزق بطفل أو تقوم بتربية الأطفال حديثي الولادة.

503-726-0879 📞

[helpmegrow@caowash.org](mailto:helpmegrow@caowash.org) ✉

[caowash.org/programs/early-childhood-development/healthy-families.html](http://caowash.org/programs/early-childhood-development/healthy-families.html)

Arabic



[earlylearningwashingtoncounty.org](http://earlylearningwashingtoncounty.org)

